

KARMANDO

JUEGOS DE SOMBRAS



KARMANDO

FUMETTO

El personaje de Karmando ha estado creado por

**DAVIDE DIAMANTINI
MATTEO UGOLINI
EDMONDO TESTAGUZZA**

**KARMANDO FUMETTO N. 1 -
JUEGOS DE SOMBRAS**

dicembre 2014 publicación cuatrimestral

Supervisión: **Davide Diamantini, Matteo Ugo-
lini, Edmondo Testaguzza e Camilla Rossi**

Tema: **Davide Diamantini, Matteo Ugolini,
Edmondo Testaguzza e Camilla Rossi**

Diseño y escenificación: **Giacomo Rinaldi**

Portada: **Giacomo Rinaldi**

<http://jackrinaldi.wordpress.com/>

Traducción: **Vitaliano Mancino, Ester Ruiz**

Proyecto gráfico:

Arti Grafiche Stibu

impresión:

Arti Grafiche Stibu

KARMAN srl

via Grandi, 10/S

Zona Industriale San Martino del Piano

61034 Fossombrone PU - Italy

phone +39 0721 715042 r.a.

fax +39 0721 716640

info@karmanitalia.it

www.karmanitalia.it

© **KARMAN FUMETTO 2014**



www.karmanitalia.it

KARMANDO - INTRODUCCIÓN

En el resumen principal de la tira cómica aparece "Karmando", un experto detective, muy distraído, con una imagen poco convencional y excéntrica. Una hermosa ayudante llamada Clara coopera con él, su inevitable perro Frank y un antiguo coche marca Opel Ascona.

Karmando es ese tipo de personaje un poco inspirado en Fellini y un poco Peter Falk, constantemente comprometido en la búsqueda de soluciones a sus inquietantes casos; inmerso en ellos con un tono vacilante aunque de modales autoritarios.

Todos los lectores atentos, se darán cuenta de la cantidad de detalles y recuerdos del universo de Karman, hechos de la iluminación y la ironía con una atención especial al campo del diseño.





POR SUPUESTO,
LO RECUERDO

... Y AQUEL DÍA
CON LA PELOTA
DE BALONCESTO?

JAJAJA!!
FUE CULPA
DE CLARA



AH! ENTONCES FUISTE
TÚ LA QUE ME TIRÓ LA
PELOTA AQUELLA VEZ ?!



POR SUPUESTO!, NO HACÍAS
MÁS QUE TIRARNOS LA
PELOTA A LAS CHICAS COMO SI
FUÉRAMOS ENEMIGAS...



OS PIDO, SEÑORES, QUE LO
HAGÁIS DE TAL FORMA QUE
NO SE ENTEREN QUE LO
HICE YO



PERO, ESPERA: EL
CULPABLE FUE
KARMANDO



UNA SOLA COSA
QUE DEBÍA HACER:

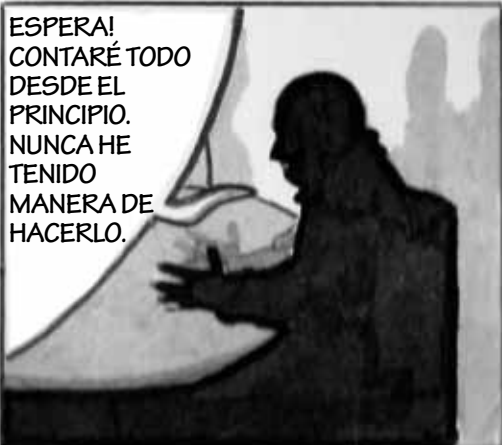
MANTENER LA
BOCA CALLADA.



SOLO
UNA ...



QUÉ?!?



ESPERA!
CONTARÉ TODO
DESDE EL
PRINCIPIO.
NUNCA HE
TENIDO
MANERA DE
HACERLO.







OS ESTABA
EXPLICANDO...

QUE LOS TER-
REMOTOS
ESTÁN
CAUSA-
DOS
POR...

PA-
RAD!

EN-
TONCES?
COMO LO
HACEMOS
PARA EL CON-
CURSO?

DIOS
MIO!!
ESTABA
REAL-
MENTE
CABRE-
ADO!

PUES...





SI, OK! COMO PODEMOS ENTRAR ASI A CLASE?

ES UNA SUERTE QUE CONTINUAMOS VIVOS! EL NOS BUSCA PARA MATARNOS!!!

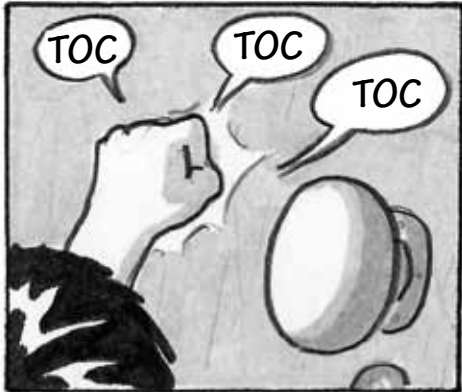


VAMOS!! ES NUESTRO PROFESOR NO PUEDE HACER-NOS NADA

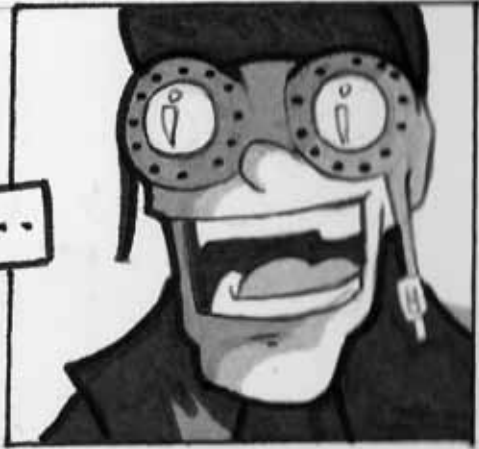


EL DESCANSO SERÁ MÁS ... PRONTO

EL DESCANSO SERÁ MÁS..









SI, YA NOS LO PODRIAS DECIR... EL PROFESOR NOS HA MASACRADO Y TÚ DE FIESTA EN TU CASA



HEY! ESPERA! ESTAS SON LAS PROTECCIONES. YO TRABAJO CON SEGURIDAD...



FINALMENTE ESTA MAÑANA ACABÉ LA HABITACIÓN

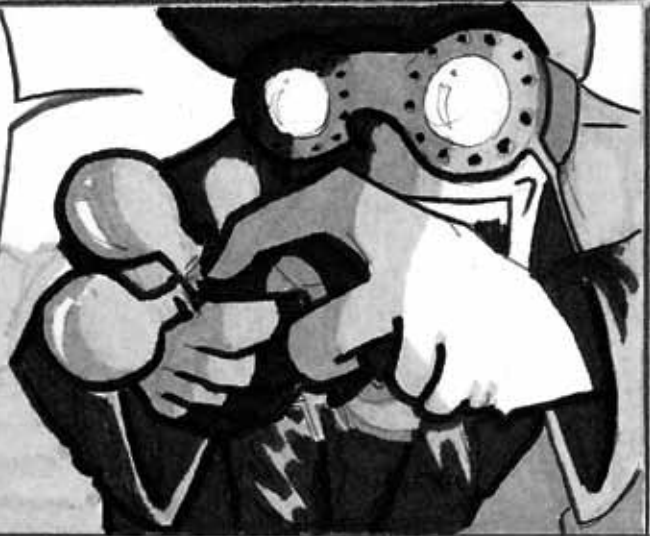
Y EL PARAGUAS PARA QUE LO NECESITAS?



PARA LAS EXPLOSIONES DE PINTURA...



MIRA ESTO: ES MUY SENCILLO, TIENES QUE AJUSTAR EL TEMPORIZADOR DE LA BOMBA, CUANDO ENCAJA EL AIRE ENTRA DENTRO DE LOS GLOBOS LLENOS DE PINTURA...



HACIÉNDOLOS EXPLOTAR



PERO POR QUÉ?



ARTE CONTEMPORÁNEO, CARIÑO!

TOMA EL PARAGUAS



NO, GRACIAS! SALGO DE LA HABITACIÓN






TICTACTICTACTI









PUEDO GARANTIZAR QUE EL RESULTADO FUE EXCELENTE!



POR SUPUESTO!
GANAMOS EL
PRIMER PREMIO!
EN LA CARA DE
AQUEL CHICO
QUE NOS DIJO
QUE NOS CAL-
LARAMOS
QUE SU LÁM-
PARA ERA
MEJOR!



JAJAJAJA! LO RE-
CUERDO: ERA UNO DE
NUESTRA ESCUELA,
LLEGO Y NOS DIJO
QUE EL HABÍA NAC-
IDO PARA GANAR,
DESAFIANDO A DAV-
IDE Y LOS DEMÁS. UN
LOCO DE VERDAD!



QUIZAS
NOS PASAMOS
UN POCO CON
EL. RECUERDAS
CUANDO NOS BUR-
LAMOS DE ÉL? ES-
TABA NEGRO DE LA
RABIA...





ELLOS NOS
MOSTRARÁN
LOS TRABAJOS
QUE HAN
HECHO PARA
LLEVARSE
EL PRIMER
PREMIO!
ESPERAMOS
QUE
REALMENTE
OS GUSTE
EL SHOW!



Y EN EL CASO QUE NECESITEN
VOMITAR, LOS ASEOS ESTÁN
JUNTO AL PUESTO DE LOS HOT-
DOGS, CERCA DEL PASEO. BUE-
NA SUERTE!



OH DIOS MIOS,
DIOS MIO ESTOY ANSIOSO
PORQUE EMPIECE

GUARDA
LAS FUERZAS,
MATTEO





PARA SEGUIR CON
LA LÁMPARA DIS-
EÑADA POR MAT-
TEO UGOLINI





HEY CLARA! AQUÍ ESTÁ
EDMONDO PARA DESINTEGRAR
LA LÁMPARA



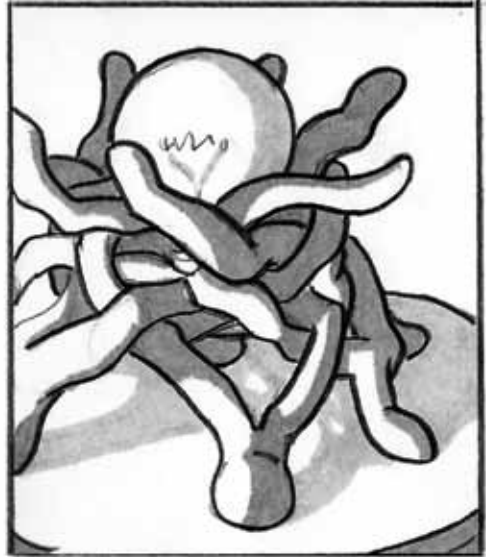
HAS FIRMADO TU
CONDENA EDMONDO

Y AHORA ES
EL TURNO
DE...



MALDITO
AVIÓN,
HACE UN
RUIDO IN-
FERNAL.

YO TE DERROTARÉ!



PORQUE
NO
FUNCIONA?



AHAHAHAHA





LA NOCHE SIGUIENTE





PERO, QUE
DIABLOS
ESTÁ PAS-
ANDO?



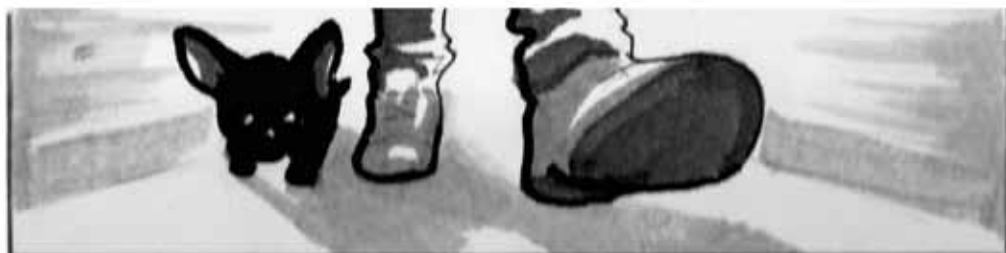








AQUÍES, HE-
MOS
LLEGADO!









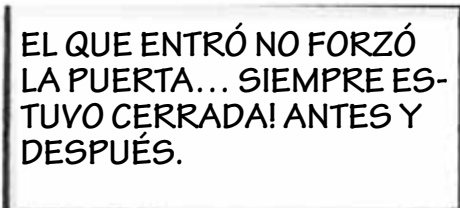
VINE AQUÍ PORQUE TENÍA QUE HACER UN IMPORTANTE TRABAJO EL CUAL ME OBLIGABA A PERMANECER AQUÍ DURANTE TODA LA NOCHE.

ENTRÉ, CERRÉ LA PUERTA PRINCIPAL COMO DE COSTUMBRE Y GUARDÉ LAS LLAVES EN MI BOLSILLO. DESPUES DE UN DURO TRABAJO, EMPECÉ A ADORMECERME.

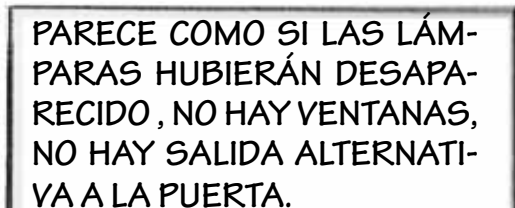


MIRA ..

EL HECHO ES QUE YO SOY LA UNICA PERSONA QUE TIENE LAS LLAVES Y... TODAVÍA LAS TENGO EN MI BOLSILLO



EL QUE ENTRÓ NO FORZÓ LA PUERTA... SIEMPRE ESTUVO CERRADA! ANTES Y DESPUÉS.



PARECE COMO SI LAS LÁMPARAS HUBIERÁN DESAPARECIDO , NO HAY VENTANAS, NO HAY SALIDA ALTERNATIVA A LA PUERTA.

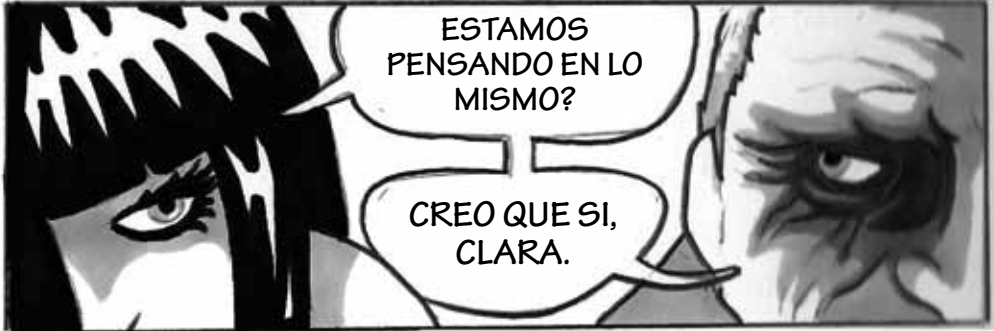
HA DEJADO SOLO ESTAS...
Y ALGUNAS OTRAS.











MIRA ESTO! AQUÍ ESTÁ EL
ALMACÉN



MINUTOS MÁS TARDE...

ENTONCES BUSCA...
BUSCA...BUSCA...
AQUÍ ES EL ÚLTIMO!



CLARA..



DEBES VER LO
QUE HE
ENCONTRADO!





OS LO EXPLICO...



ME HA VENIDO A LA MENTE CUANDO FRANK ME HA ROTO LOS PANTALONES



VAMOS A PENSAR TODOS: ESTA HABITACIÓN NO TIENE VENTANAS, LA ÚNICA MANERA DE ENTRAR EN LA OFICINA ERA POR LA PUERTA QUE ESTABA CERRADA CON LLAVE.



Y AUNQUE PAREZCA IMPOSIBLE ROBAR TAL CANTIDAD DE LÁMPARAS PARA SALIR POR LA PUERTA DE UNA HABITACIÓN CERRADA..., UNA POSIBILIDAD DE SALIDA HAY!

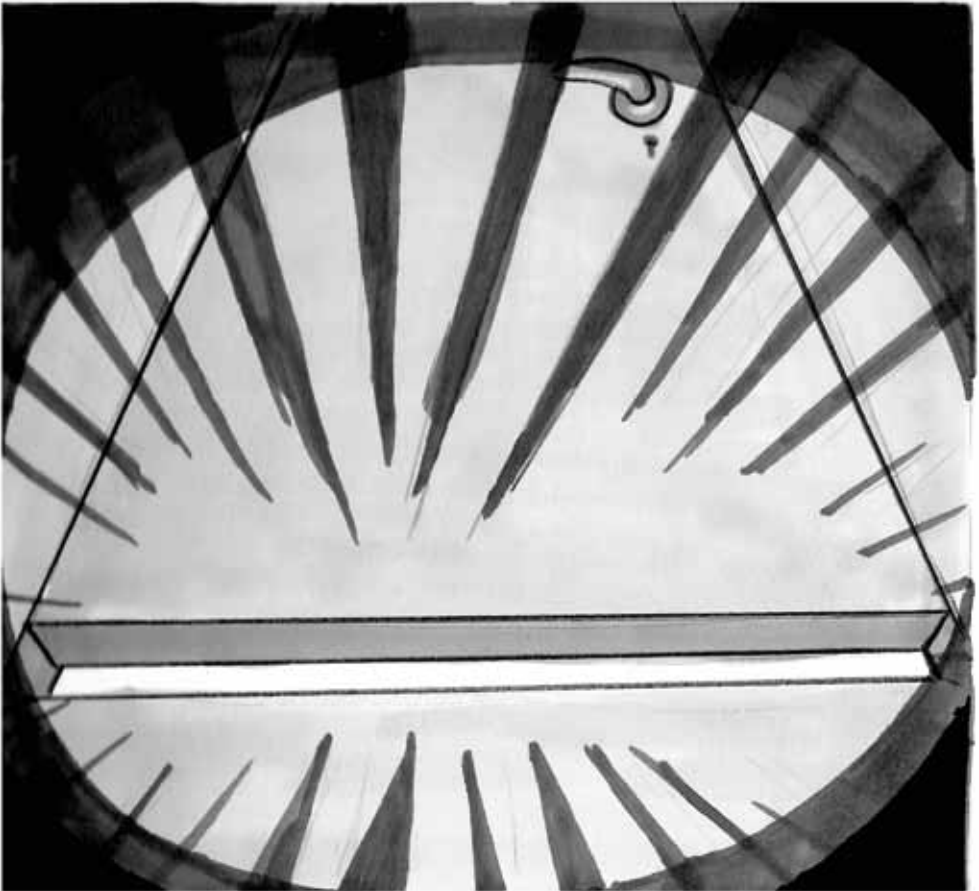


TAP

TAP

TAP

T





HAY UN TRUCO QUE LO HACE POSIBLE.



SOLO NECESITAS CINTA ADHESIVA, UNA AGUJA E HILO DE NYLON. TODAS LAS COSAS QUE KARMANDO Y YO HEMOS ENCONTRADO EN EL ALMACÉN.



PARA ESTO EL LADRÓN YA ESTABA EN LA HABITACIÓN Y ESPERÓ QUE EL DIRECTOR SE SENTARA PARA DESPUÉS SEDARLO CON UN GAS SOPORÍFERO Y HACER QUE SE ADORMECIERA. DE ESTE MODO EL DIRECTOR PENSÓ QUE SE HABÍA DORMIDO.





Y EN ESE MOMENTO,
ÉL COGIO LAS LLAVES
DEL PANTALÓN DEL
DIRECTOR, PERO ESO
NO FUE DIFÍCIL, QUE-
RIDO DIRECTOR, UST-
ED YA ESTABA
EN EL MUNDO
DE LAS HADAS.



COGIÓ UN HILO DE NY-
LON Y ENHEBRÓ UNA
PUNTA EN LA AGUJA
Y LA OTRA LA FIJÓ A
UN TROZO DE CINTA
ADHESIVA
UNIDO AL
LLAYERO



COGIÓ LA AGUJA
CON EL HILO Y LO HA
HECHO PASAR A
TRAVÉS DE LA TELA DEL
PANTALÓN, DEL
INTERIOR DEL BOLSILLO
AL EXTERIOR.



EN ESE MOMENTO

EL CUL-
PABLE, SALIÓ
CON EL CUIDADO
DE HACER PASAR EL
HILO POR DEBAJO DE LA
PUERTA



Y
ENTONCES,...



CERRÓ CON LA LLAVE



Y SOLO TUVO
QUE DEJAR
LA LLAVE
EN EL
SUELO



Y TIRAR...

HASTA QUE LA LLAVE VOLVIÓ
AL BOLSILLO DEL DIRECTOR



AHORA BASTABA CON DAR UN
GOLPE MUY PRECISO AL HILO,
ENROLLARLO Y ESCONDERLO.



TAC!!



NO LLEGO A EXPLICARME COMO ES POSIBLE QUE UNA PERSONA QUE HACE UNA EXPOSICIÓN TAN INGENIOSA, PUEDA DEJAR PASAR QUE LA CINTA ADHESIVA QUEDARÍA PEGADA AL LLAVERO.



NO
LO SÉ

CREO QUE EL
LADRÓN ESTA-
BA DEJANDO
HUELLAS.

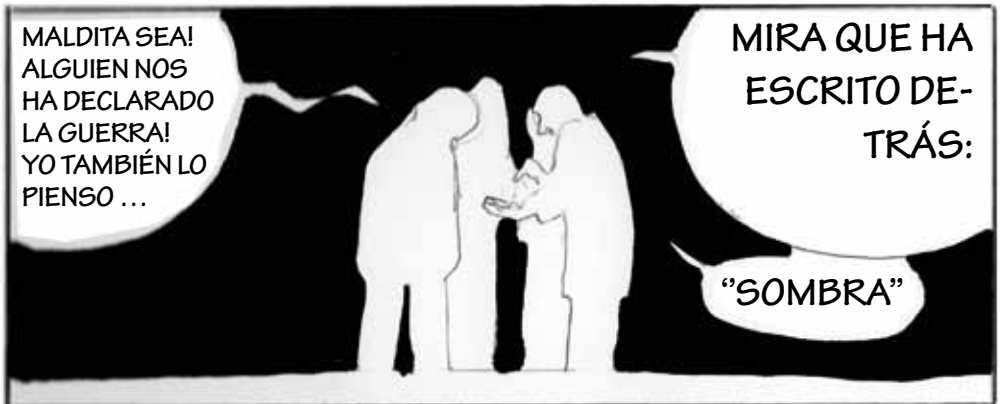


QUE QUIERES DECIR?



MATTEO ME HA
ENVIADO UN MEN-
SAJE, DICE QUE
HA ENCONTRADO
UNA FOTO ROTA
EN SU BUZÓN





YA HA TRABAJADO VARIAS VECES
EN SUS TIENDAS,...

NUNCA FUE COGIDO, NO SABEMOS
QUÉ ASPECTO TIENE

ES UN LADRÓN!

UN
DISEÑADOR!

UN GRAN
LASTRE PARA
LA POLICÍA.



HAY RUMORES... NO ROBA MODELOS ES-
PECÍFICOS. SI EL LLEGA...



TODAS LAS LÁMPARAS
DESAPARECEN...

DE LA MISMA MANERA



AUCKLAND



BARCELONA




MUNICH

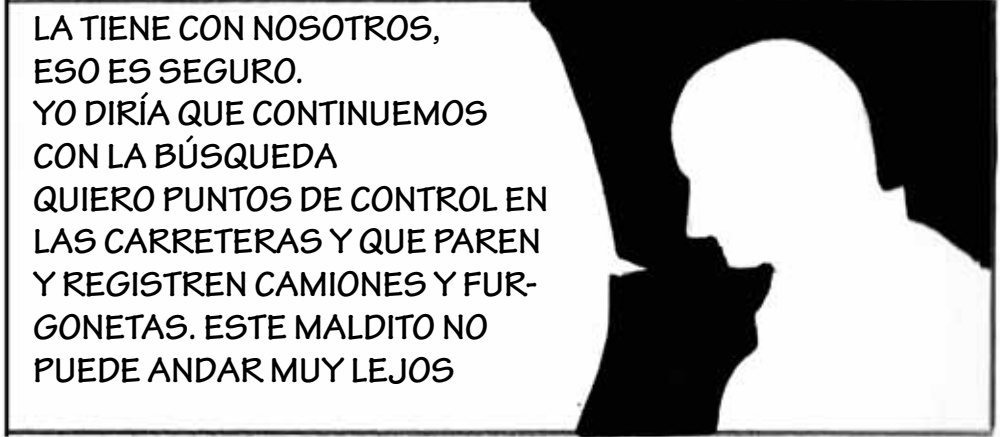


ES EL PEOR ENEMIGO DE LA COMPAÑIA. PARECE UN DIABLO CON VUESTRAS LÁMPARAS





EL HECHO QUE
NO PUEDO EN-
TENDER ES LA
RELACIÓN QUE
TIENE CON LA
FOTOGRAFÍA



LA TIENE CON NOSOTROS,
ESO ES SEGURO.
YO DIRÍA QUE CONTINUEMOS
CON LA BÚSQUEDA
QUIERO PUNTOS DE CONTROL EN
LAS CARRETERAS Y QUE PAREN
Y REGISTREN CAMIONES Y FUR-
GONETAS. ESTE MALDITO NO
PUEDE ANDAR MUY LEJOS



PAT
PAT
PAT

MUY BIEN FRANK!
VOLVEMOS A CASA

Y
CUANDO ACABE
ESTA HISTORIA, IRE-
MOS A BUSCAR TRUFAS

ERES UN PERRO
'MULTITAREA'

A LA MAÑANA SIGUIENTE

DESAPARECIÓ!



Y SABES QUE TE DIGO?



EN UNA SOLA NOCHE DES-
VALIJÓ EL ESTUDIO Y ES-
CAPÓ



ES COMO EL TRUCO DE LAS LLAVES. CREES QUE ES IMPOSIBLE, UNA EXPLICACIÓN ILÓGICA... PIENSAS QUE ES UN FRA-CASO, DE UN POBRE MAGO.



SI ES COMO SUPONES, PODRÍA ESTAR EN ESTE BAR, TOMANDO CAFÉ, ESCUCHANDO NUESTRAS CONJETURAS, DADO QUE NADIE SABE COMO ES...

Y
ESPERAR EL
MEJOR MO-
MENTO PARA RO-
BAR ESAS LÁM-
PARAS,... COMO
HIZO!



EXACTO! EL HECHO ES QUE NO LE HA PODIDO DAR TIEMPO DE SALIR CON TODO EL ARSENAL ROBADO.



YO CREO QUE ESTÁ EN UN BUEN SITIO



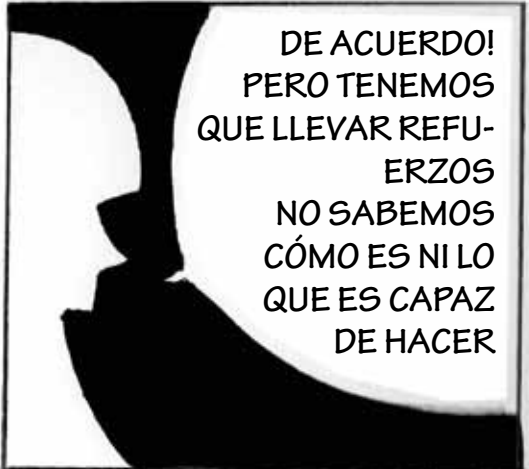
ESPERANDO QUE LA POLICÍA BUSQUE MÁS LEJOS, PARA PODER MOVERSE CON TODA TRANQUILIDAD.

QUIZÁ EN ALGUNO DE AQUELLOS CAMIONES APARCADOS DETRÁS DE LA EMPRESA, QUE SIRVEN PARA CARGAR Y DESCARGAR MERCANCÍA, DE ESTE MODO NO SERÍA UNA COSA EXTRAÑA



ESO ES CLARA! Y SI TODAS
LAS LÁMPARAS SIEMPRE HAN ESTADO AHÍ?





AQUELLA MISMA TARDE...

HEMOS LLEGADO! ESPERAREMOS
CUALQUIER MOVIMIENTO.









VROOM



KARMANDO
ENTRA EN
EL COCHE!
ESTÁ
SALIENDO!!







OH DIOS
MIO! ES-
TAN SUBI-
ENDO LA
BARRERA!
VAMOS!











POR QUE
TARDAS TANTO?
NO SE TE EN-
CIENDE LA BOM-
BILLA
O VAS CON
AHORRO
ENERGÉTICO?



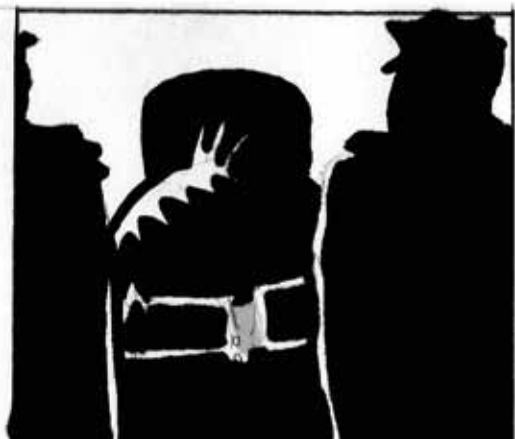
PARPADEA

SI
UNA BOMBILLA
COMO LA MIA PUEDE
ILUMINAR UN JUGUETE
COMO EL TUYO... HAS
EQUIVOCADO TU DE-
PORTE...



AH! CASI LO OLVIDA-
BA... TE HE TRAI DO
ALGUNOS AMIGOS
QUE ESTARÁN MUY
CONTENTOS DE JU-
GAR A "POLICIAS
Y LADRONES"
CONTIGO.











Y ESTO
QUE ES?



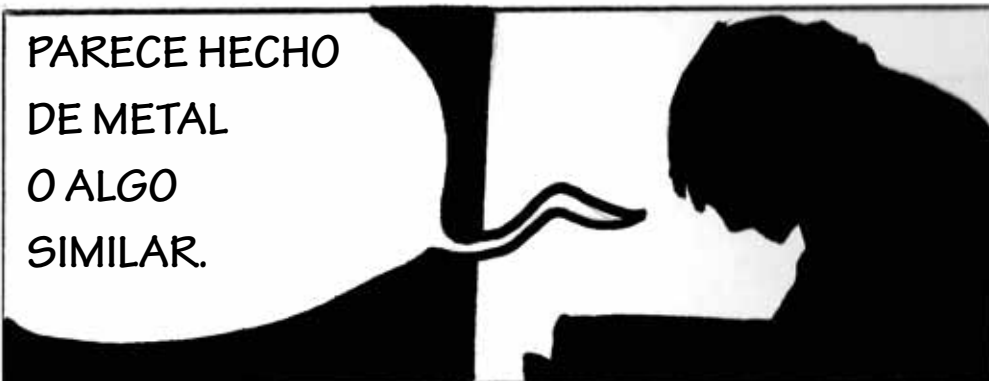
EY SOMBRA, TE ESTAS
DIVIRTIENDO?



PERO QUE DEMONIOS ES? ES UN CUBO NO PARECE QUE TENGA NINGUNA FUNCIÓN EN PARTICULAR. PERO ES TAN PESADO!



PARECE HECHO DE METAL O ALGO SIMILAR.

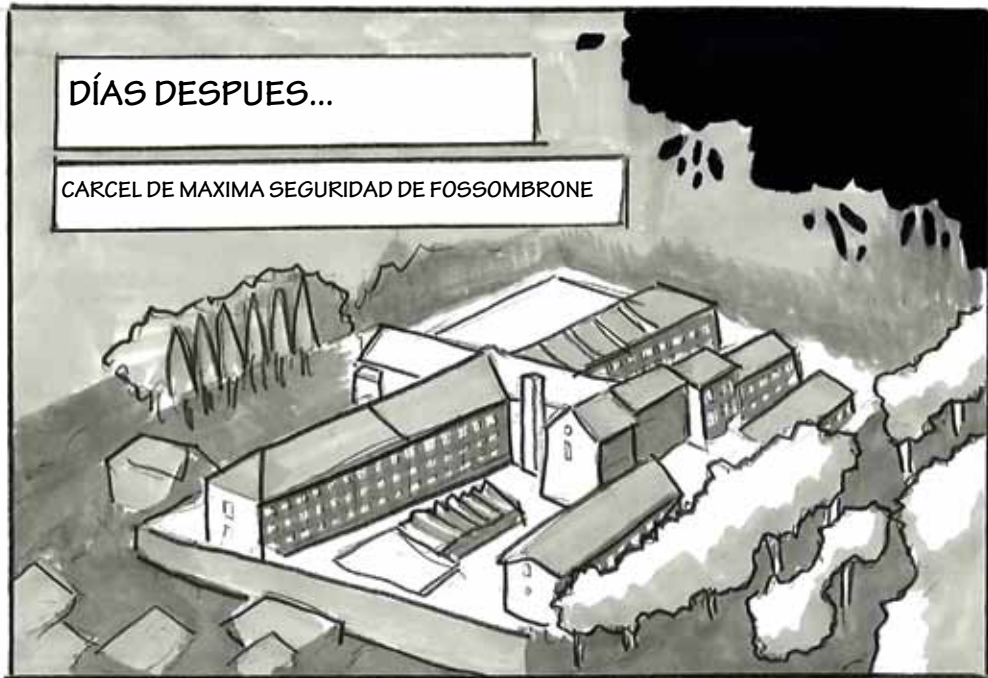


ES MEJOR ANALIZARLO EN UN LABORATORIO. UN CUBO NEGRO ENCONTRADO EN EL CAMIÓN DE UN CRIMINAL NO ME INSPIRA CONFIANZA.



DÍAS DESPUES...

CARCEL DE MAXIMA SEGURIDAD DE FOSSOMBRONE



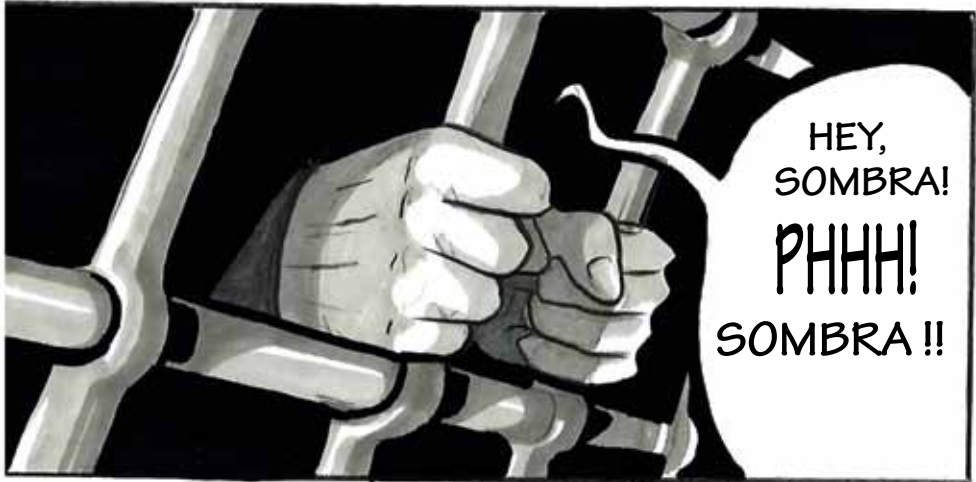


NOS VEREMOS PRONTO...



AHORA
ES SOLO CUESTIÓN
DE ESPERAR





HEY,
SOMBRA!
PHHH!
SOMBRA !!



QUE QUIERES,
IDIOTA?
HAS OLVIDADO EL
PLAN?
NOSOTROS NO NOS
CONOCEMOS!



QUE INFIERNO!
QUIERO SALIR. ME
DIJISTE QUE ME
SACARÍAS, SÁCAME
DE AQUÍ!



QUÉ DIABLOS ESTÁ PASANDO CONTIGO?
ESCUCHA, YO NO HABLO CONTIGO. ES POSIBLE QUE SIEMPRE QUIERAS COMPLICAR LAS COSAS?



NO QUIERO JUGAR MÁS CON LAS RATAS...
PENSÉ QUE ERAS MI AMIGO, PERO ME HAS TRAICIONADO

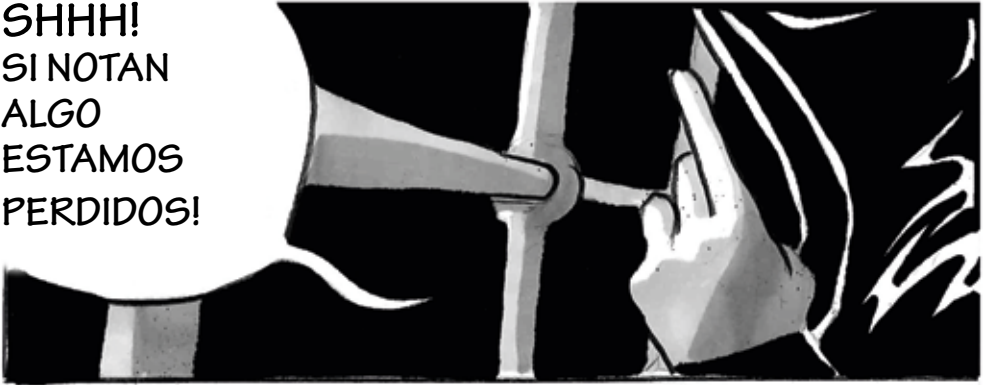


MÍRAME!
ME HAS MATADO, NO ME PODRÉ FIAR DE NADIE NUNCA MÁS.



POR ESA MISMA RAZÓN!!

SHHH!
SI NOTAN
ALGO
ESTAMOS
PERDIDOS!



TE ESTRANGULARÉ!



TATATATA



CÁLLATE!



TAP TAP TAP T



REALMENTE SÉ
QUE SABES CÓMO
SACARME DE
AQUÍ!



TRANQUILO

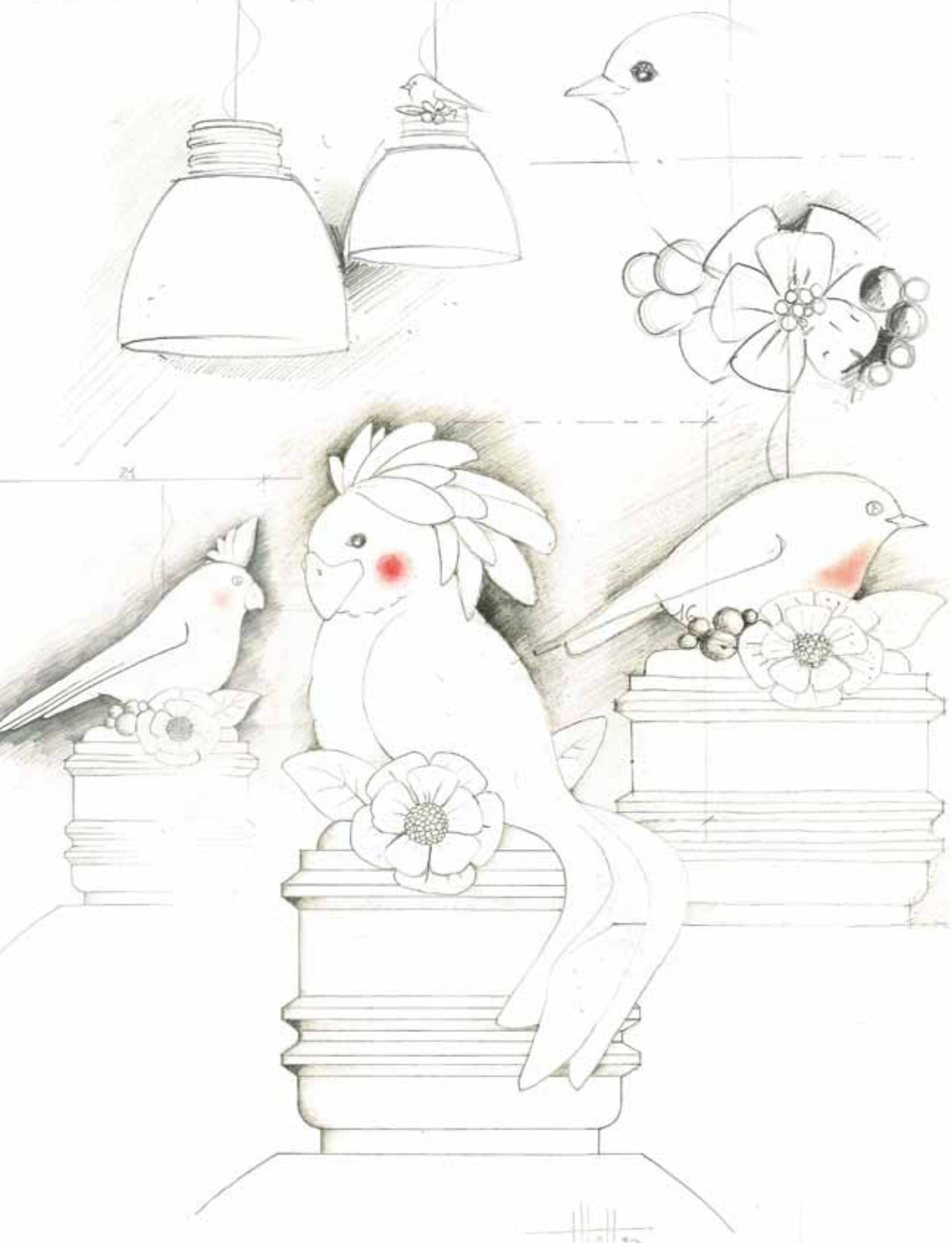


TODO ESTÁ SALIENDO
SEGÚN LO PLANEADO...



(CONTINUARÁ)

Via Rizzo 7 design Matteo Upolini for Karman

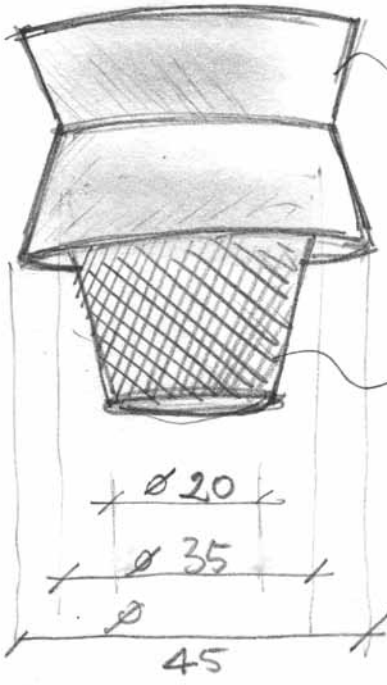
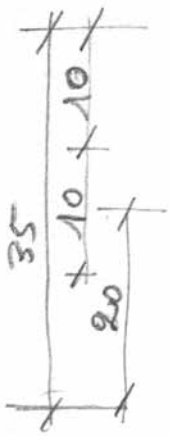






SOSPENSIONE

"TWIST"

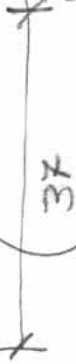


PARAVOLA IN STOFFA
 TESSUTO SATINATO
 ACCOPPIATO
 INNAMMANTENTE
 CON PARAVOLA
 RIFLETTORE

PARAVOLA CON
 TESSUTO AD INTRECCIO
 "1-MESH"



LAMPADA DA TAVOLO
"TWIST"



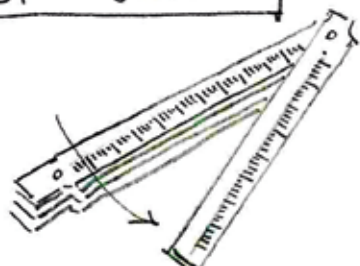
PARAVOLA COMPOSTO DALLA
 CAVITA' SUPERIORE IN
 TESSUTO SATINATO
 E DA QUELLA
 INFERIORE
 IN TESSUTO AD
 INTRECCIO
 "1-MESH"

POSATAMENTO A TRE PIEDI
 TORNITO IN LEGNO
 BIANCO O NERO

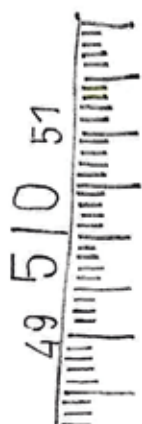


Metra

UN METRO
DI LUCE

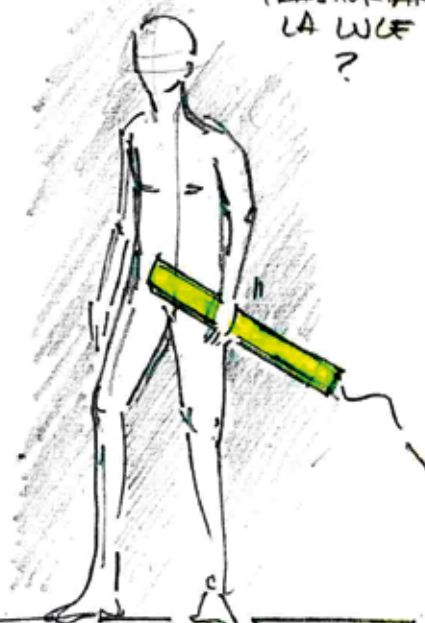


METRO DA CANTIERE

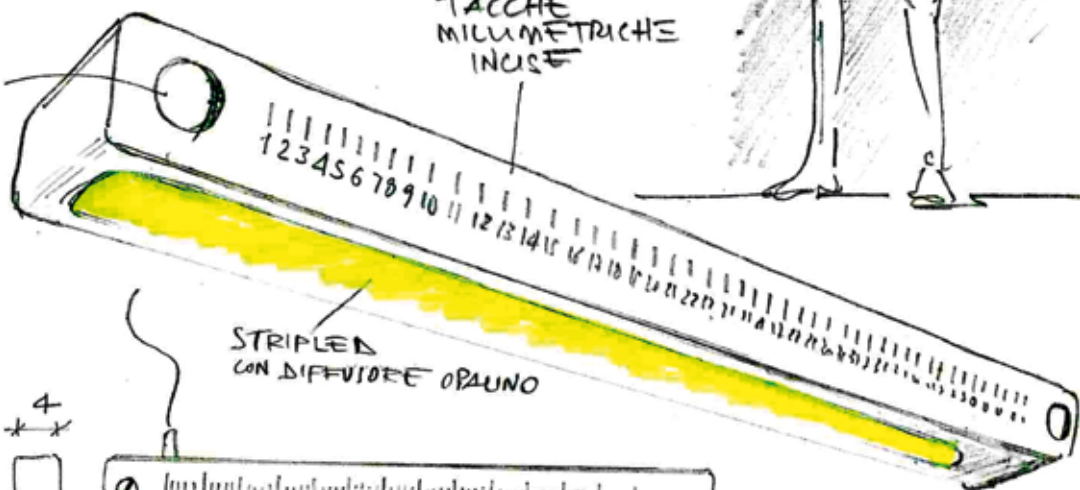


TACCHE
MILIMETRICHE
INCISE

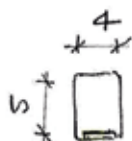
SI PUÒ
TRASPORTARE
LA LUCE
?



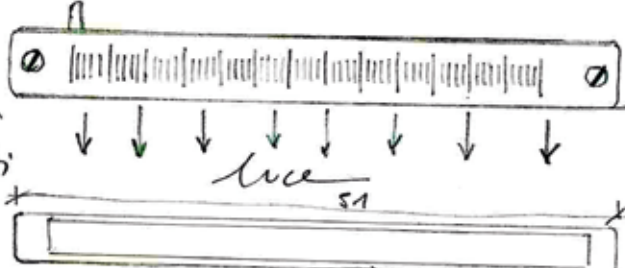
FORO
PER
VITI



STRIPLED
CON DIFFUSORE
OPAUNO

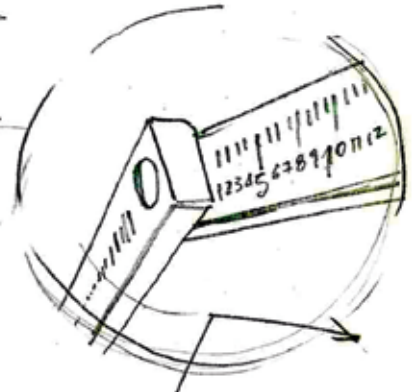


Angoli
smuoccati

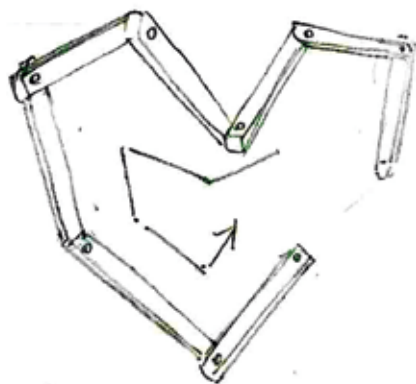


MODULARE

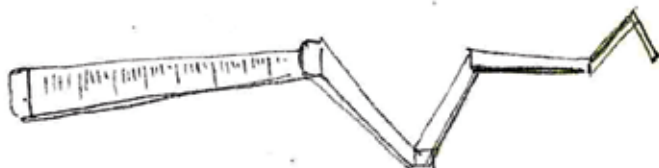
alluminio
+ cromatura



ORIENTABILE



PERSONALIZZABILE =>



INFINITA



ENCUENTRA LAS 8 DIFERENCIAS

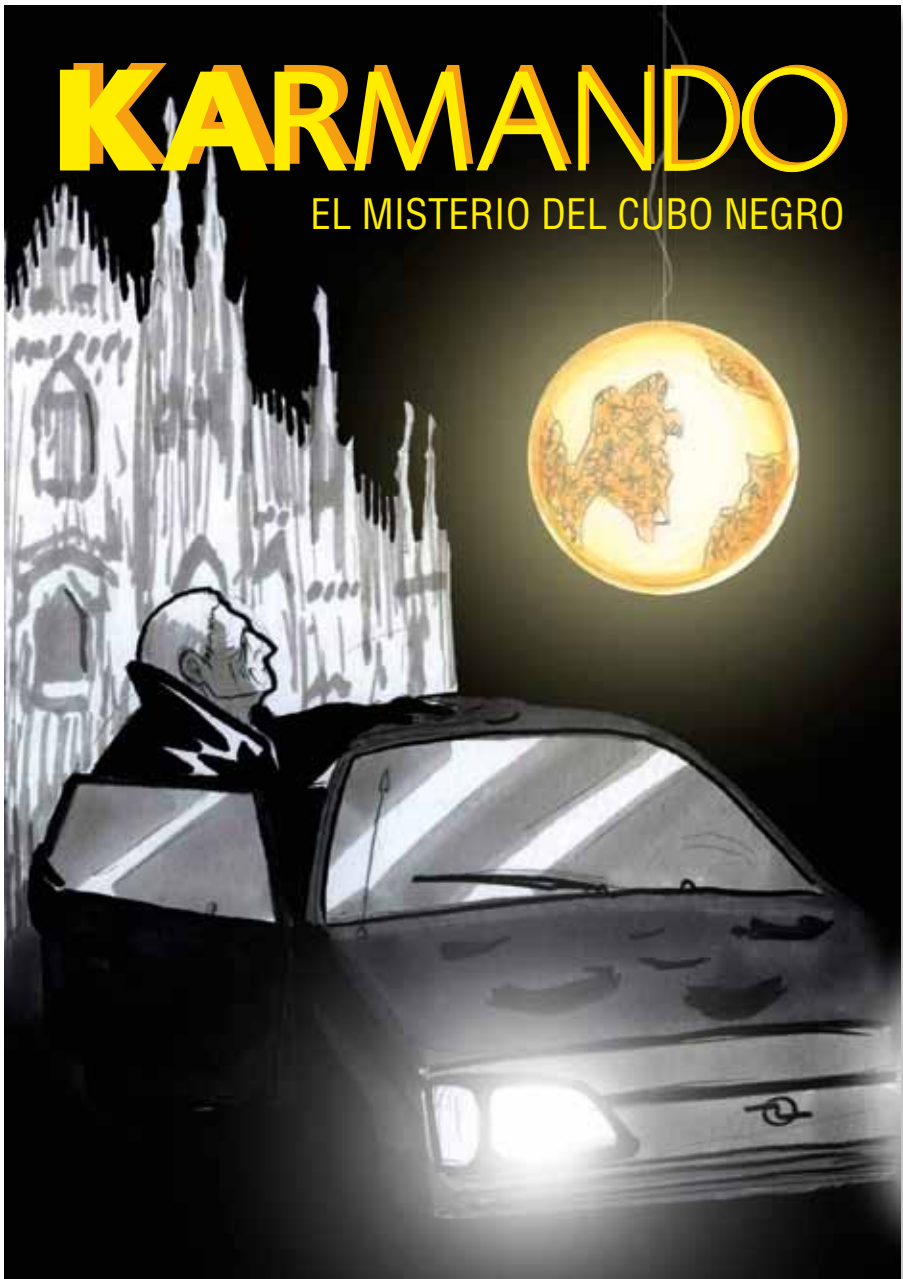
Juegos de luz



WOW!
Puedes ayudar al
pequeño conejo
a encontrar su chistera?

SOLUCIÓN:
ENCUENTRA LAS 8 DIFERENCIAS 1. barba Davide - 2. cigarro Karmando - 3. ojos del ciervo - 4. oreja Karmando - 5. viteta Karmando - 6. vidrio - 7. camiseta Matteo - 8. decoraciones Marthin
WOW número 1

Una vista previa brillante...



próximo numero - abril 2015



KARMAN

www.karmanitalia.it